



المستندات المطلوبة لتقديم طلب جواز السفر اللبناني البيومتري

ERFORDERLICHE DOKUMENTE ZUR BEANTRAGUNG EINES BIOMETRISCHEN LIBANESISCHEN NATIONALPASSES

Erforderliche Dokumente in zweifacher Kopie	المستندات المطلوبة مع نسخة مصورة واضحة عدد ٢
<input type="checkbox"/> 3 aktuelle biometrische Passbilder des Antragstellers.	<input type="checkbox"/> ٣ صور بيومترية ملونة حديثة وغير مسحوبة عن صور سابقة.
<input type="checkbox"/> Einzelregisterauszug mit Lichtbild oder Personalausweis .	<input type="checkbox"/> بيان قيد افرادي حديث يحمل الرسم الشمسي أو بطاقة الهوية اللبنانية.
<input type="checkbox"/> Gültiger Aufenthaltstitel oder Bescheinigung der Ausländerbehörde oder des Standesamtes (im Falle einer geplanten Eheschließung).	<input type="checkbox"/> إقامة صالحة في ألمانيا أو إفادة من دائرة الأجانب. أو إفادة من دائرة الأحوال الشخصية الألمانية في حال تقديم طلب للزواج.
<input type="checkbox"/> Bisheriger libanesischer Nationalpass (bei Austausch des Passes).	<input type="checkbox"/> جواز السفر الأصلي (في حال الابدال العادي).
<input type="checkbox"/> Bei Ersatz eines verloren gegangenen Passes: Passverlustanzeige der örtlichen Polizei oder der Ausländerbehörde.	<input type="checkbox"/> في حال فقدان جواز السفر: إرفاق محضر بالفقدان من الشرطة المحلية أو من دائرة الأجانب.
<input type="checkbox"/> Für minderjährige Kinder müssen beide Elternteile unterschreiben und die Kinder müssen persönlich anwesend seien. - Kann ein Elternteil nicht persönlich anwesend sein, muss von diesem eine entsprechende vor einem Notar ausgestellte Vollmacht zur Passbeantragung für das Kind vorliegen. (Die Vollmacht muss beglaubigt seien und nicht älter als 1 Jahr) Im Falle einer Scheidung oder Tod der Eltern oder Tod eines Elternteils: Vormundschaftsurteil des libanesischen Gerichts ist erforderlich (beglaubigt und nicht älter als 1 Jahr).	<input type="checkbox"/> بالنسبة للأطفال القاصرين (دون ١٨ سنة): يتوجب حضورهم شخصياً مع الوالدين أو الاستعادة عن حضور أحدهم بوكالة منظمة لدى كاتب العدل، باللغة العربية بتاريخ لايعود لأكثر من سنة ومصادق عليها حسب الأصول. وفي حال الانفصال أو وفاة الوالدين أو أحدهما: يعود حق التوقيع على الطلب إلى الوصي الشرعي أو الوكيل القانوني + إرفاق حكم الحضانة اللبناني (مصادق عليه حسب الأصول بتاريخ لايعود لأكثر من سنة)
<input checked="" type="checkbox"/> Genaue und vollständige Anschrift im Libanon und in Deutschland mit Telefonnummern.	<input checked="" type="checkbox"/> عنوان سكن واضح وكامل في كل من لبنان وألمانيا + أرقام الهاتف.
<input checked="" type="checkbox"/> Gebühren Gültigkeit des Passes: 10 Jahre → €264,- (nur für Volljährige) 5 Jahre → €132,- (nur für Minderjährige)	<input checked="" type="checkbox"/> الرسوم القصلية إصدار جواز السفر لمدة: ١٠ سنوات ← ٢٦٤ يورو (ل من أتم ١٨ سنة وما فوق) ٥ سنوات ← ١٣٢ يورو (ل من هم دون الـ ١٨ سنة)
<input type="checkbox"/> Ein per Einschreiben frankierter Rückumschlag .	<input type="checkbox"/> ظرف بريدي مهور بطوابع مضمون.
PS: * Personen, die bereits einen biometrischen Pass erhalten haben, können durch die Botschaft des Libanon in Berlin den biom. Pass beantragen. Auch Personen, die unter 15J. und über 60J. alt sind, können durch die Botschaft den biom. Pass beantragen, selbst wenn sie noch nie zuvor solch einen besessen haben. * Um die Bearbeitung des Passantrags zu beschleunigen, können Antragsteller den Expressversand DHL Express nutzen. Dieser Service ist optional und die Versandgebühren sind vom Antragsteller selbst zu übernehmen. Zu diesem Zweck hat DHL eine entsprechende Website unter fasttracklb.dhl.com eingerichtet.	ملاحظة: * يمكن قبول طلبات الاستحصال على جواز سفر بيومتري في سفارة لبنان في برلين للذين سبق لهم ان إستحصلوا عليه من قبل. وللذين هم دون سن الـ ١٥ عاماً ومن تجاوزوا الـ ٦٠ عاماً حتى ولو لم يسبق لهم ان إستحصلوا عليه من قبل. * يمكن، لمن يرغب، اعتماد خدمة البريد السريع DHL لتأمين نقل معاملة إصدار جواز السفر بشكل عاجل. إن هذه الخدمة هي اختيارية ومدفوعة من صاحب العلاقة وقد وضعت شركة DHL موقعا إلكترونياً لهذه الغاية: fasttracklb.dhl.com

* Die Zahlung der Gebühren erfolgt direkt bei Antragstellung - per **Banküberweisung** (Echtzeit) auf das folgende Konto:

* يتم دفع الرسوم مباشرة لدى تقديم الطلب بواسطة تحويل مصرفي فوري على حساب السفارة الخاص بجوازات السفر:

Zahlungsempfänger: **Botschaft des Libanon**
Kreditinstitut: **Commerzbank AG**
IBAN: **DE07 1004 0000 0266 0736 00**